

STADTGEMEINDE BRIXEN

Autonome Provinz Bozen - Südtirol



CITTÀ DI BRESSANONE

Provincia autonoma di Bolzano – Alto Adige

## Beschluss des Gemeindevausschusses

## Deliberazione della Giunta Comunale

Sitzung vom / Seduta del  
20/02/2008

Uhr - Ora  
08:00

Struktur: Allgemeine Dienste

Dienst: Handwerk

Verantwortliche: RA Dr. Gabriele Morandell

Struttura: Servizi generali

Servizio: Artigianato

Responsabile: Avv. Gabriele Morandell

Der Bürgermeister hat für heute, im üblichen  
Sitzungssaal, die Mitglieder dieses  
Gemeindevausschusses einberufen. Anwesend sind:

Il Sindaco ha convocato per oggi, nella solita sala delle  
riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale.  
Sono presenti:

			Abwesend./Assente	
PÜRGSTALLER Albert	Bürgermeister	Sindaco		
STABLUM p.i. Dario	Stadtrat	Assessore		
AMHOF Dr. Magdalena	Stadtrat	Assessore		
BACHER Dr. Paula	Stadtrat	Assessore		
BRUNNER Dr. Peter	Stadtrat	Assessore		
PEDRON Dr. Gianlorenzo	Stadtrat	Assessore		
STOCKNER Franz	Stadtrat	Assessore		

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär, Herr

Assiste il Segretario Generale signor

Dr. Josef Fischnaller

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,  
übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il  
signor

Albert Pürgstaller

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den  
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e  
dichiara aperta la seduta.

### G E G E N S T A N D

### O G G E T T O

Einteilung des Gemeindegebietes in  
Kehrbezirke - Dringlichkeitsbeschluss

Suddivisione del territorio comunale in  
comprensori – Deliberazione d'urgenza

Nach Einsichtnahme in den Art. 13 des L.G. vom 16.2.1981, Nr. 3 in geltender Fassung über die Tätigkeit des Kaminkehrers bzw. der Kaminkehrerin;

Nach Einsichtnahme in das D.LH. vom 13.11.2006, Nr. 62 das den Kaminkehrerdienst neu regelt und am 11.01.2007 in Kraft getreten ist;

Festgestellt, dass der Art. 45 des L.G. vom 16.2.1981, Nr. 3, in geltender Fassung die Gemeinde verpflichtet innerhalb von 18 Monaten ab In-Kraft-Treten des vorgenannten Dekrets, also innerhalb 11.7.2008, für ihr Gebiet Kehrbezirke festzulegen;

Festgestellt, dass die Kehrbezirke so einzuteilen sind, dass

- a) die Brandsicherheit gewährleistet ist,
- b) der Kaminkehrer seine Aufgaben ordnungsgemäß ausführen kann,
- c) sie einander möglichst gleichwertig sind und ein möglichst zusammenhängendes bebautes Gebiet umfassen,
- d) die Anzahl von 10.000 Einwohnern in der Regel nicht überschritten wird.

Erwogen, dass diese Gemeinde 20.074 Einwohner zählt und sich über eine Fläche von 84 km<sup>2</sup> ausdehnt;

Erwogen, dass die Gemeinde Brixen aus dem Stadtkern bzw. Stadtvierteln und aus den 21 Fraktionen besteht, die jeweils ein zusammenhängend bebautes Gebiet darstellen;

Erwogen, dass der vorgenannte Stadtkern, Stadtvierteln und die Fraktionen jeweils 20.074 Einwohner und 7.974 Haushalte zählen;

Erwogen, dass die Feuerungsanlagen die mit festen, flüssigen, gasförmigen Brennstoff betrieben werden gleichmäßig auf die Stadt und auf die Fraktionen verteilt sind;

Nach Anhörung der repräsentativsten Handwerksorganisationen des Landes und entsprechender Stellungnahme derselben;

Festgestellt, dass Dringlichkeit besteht, da man beabsichtigt unverzüglich mit der Ausschreibung des Kaminkehrerdienstes zu beginnen;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindeordnung;

Nach Einsichtnahme in die zustimmenden Gutachten gemäß Art. 81 des D.P.Reg. vom 01.02.2005, Nr. 3/L;

Visto l'art. 13 della L.P. 16.2.1981, n. 3, testo vigente che disciplina l'attività di spazzacamino;

Visto il D.P.P. 13.11.2006, n. 62 che rinnova la disciplina del servizio di spazzacamino e che è entrato in vigore l'11.01.2007;

Constatato che l'art. 45 della L.P. 16.2.1981, n. 3, testo vigente impone ai Comuni di suddividere il proprio territorio comunale in comprensori entro 18 mesi dall'entrata in vigore del predetto decreto ossia entro l'11.7.2008;

Constatato che i comprensori sono da dimensionare in modo che

- a) sia garantita la sicurezza antincendio;
- b) lo spazzacamino possa svolgere regolarmente i propri compiti;
- c) siano equivalenti e comprendano un territorio, per quanto possibile, continuamente edificato;
- d) di norma non venga superato il numero di 10.000 abitanti.

Considerato che questo Comune conta 20.074 abitanti e che si estende su di un territorio di 84 km<sup>2</sup>;

Considerato che il Comune è composto dal centro Bressanone, suoi quartieri e dalle 21 frazioni che rappresentano rispettivamente un territorio continuamente edificato;

Considerato che il predetto centro città, suoi quartieri e le frazioni contano rispettivamente 20.074 abitanti e 7.974 famiglie;

Considerato che gli impianti a combustione solida, combustione liquida e combustione gassosa sono presenti in modo uniforme sia in città che nelle frazioni ;

Sentite le organizzazioni dell'artigianato più rappresentative della provincia e preso atto delle osservazioni avanzate;

Constatato che l'urgenza deriva dal punto di voler immediatamente indire il bando di concorso pubblico;

Visto l'ordinamento dei comuni;

Visti i pareri favorevoli di cui all'art. 81 del DPRReg. del 01.02.2005, n. 3/L;

## Aufgrund:

des geltenden Haushaltsvoranschlages des laufenden Finanzjahres;

der geltenden Satzung der Gemeinde;

der geltenden Gemeindeordnung;

Dies alles vorausgeschickt und festgestellt, fasst der Gemeindeausschuss, mit Stimmeneinhelligkeit gemäß geltendem Recht folgenden

### B e s c h l u s s

1. Das Gemeindegebiet in zwei gleichwertige Kehrbezirke zu unterteilen, gemäß beiliegendem Plan, welcher als ergänzender Bestandteil dieses Beschlusses anzusehen ist;
2. Dieser Beschluss zieht keine Ausgabenverpflichtung nach sich.

Überdies, mit Stimmeneinhelligkeit, beschließt der Stadtrat, die gegenständliche Maßnahme im Sinne des Art. 79 des E.T.G.O. für unverzüglich vollstreckbar zu erklären

Jede/r Bürger/in kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben und/oder innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs einbringen.

## Visti:

il vigente bilancio di previsione dell'anno finanziario corrente;

il vigente statuto del comune;

il vigente ordinamento dei comuni;

Tutto ciò premesso e considerato, la giunta comunale, ad unanimità di voti espressi nei modi di legge

### d e l i b e r a

1. Di suddividere il territorio comunale in due comprensori equivalenti come risultano dalla planimetria allegata che è da considerarsi parte integrante di questa delibera;
2. Questa deliberazione non comporta alcun impegno di spesa.

Inoltre, ad unanimità di voti, la Giunta Comunale delibera di dichiarare il presente provvedimento immediatamente esecutivo ai sensi dell'art. 79 del TUOC.

Ogni cittadino/a può, entro il periodo di pubblicazione, presentare reclamo avverso questa deliberazione alla Giunta Municipale e/o entro 60 giorni dall'esecutività ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

DER VORSITZENDE  
IL PRESIDENTE

gez.-f.to Albert Pürgstaller

Der Generalsekretär  
Il Segretario Generale

gez.-f.to Dr. Josef Fischnaller

---

Auszug dieses Beschlusses wurde an der Amtstafel  
am:

Certifico che estratto della presente deliberazione è  
stato pubblicato all'albo pretorio di questo Co-  
mune il giorno:

21.02.2008

und für 10 aufeinander folgende Tage  
veröffentlicht.

e per 10 giorni consecutivi.

Der Generalsekretär – Il Segretario Generale

gez.-f.to Dr. Josef Fischnaller

---

Vorliegender Beschluss, veröffentlicht für die  
vorgeschriebene Dauer, ist am

La presente deliberazione, pubblicata per il periodo  
prescritto è divenuta esecutiva il

20.02.2008

im Sinne des Art. 79 des geltenden Einheitstextes  
über die Ordnung der Gemeinden vollstreckbar  
geworden.

ai sensi dell'art. 79 del Testo unico vigente  
sull'ordinamento dei Comuni

DER GENERALSEKRETÄR – IL SEGRETARIO GENERALE

gez.-f.to Dr. Josef Fischnaller

---

SICHTVERMERK ZUR REGISTRIERUNG DER  
AUSGABEN

VISTO DI REGISTRAZIONE DELL'IMPEGNO  
DI SPESA

Die Verpflichtung gemäß vorliegendem Beschluss  
ist bei dem Finanzdienst registriert worden.

Si certifica che l'impegno assunto con la presente  
delibera è stato registrato a questo servizio  
finanziario.

EDV-E.D. Nr.

Verpflichtung – Impegno Nr.

Kap. Cap. Nr.

Der Verantwortliche - Il responsabile

gez.-f.to Dr. Alfred Vitroler

---

Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der  
Urschrift, auf stempelfreiem Papier für  
Verwaltungszwecke.

Per copia conforme all'originale, rilasciata in carta  
libera per uso amministrativo.

DER GENERALSEKRETÄR – IL SEGRETARIO GENERALE

Dr. Josef Fischnaller